



Stație meteo / pluviometru profesional
Bresser

DE Bedienungsanleitung

R0 Manual de utilizare stație meteo Bresser

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

RO Vizitați site-ul nostru web prin următorul cod QR sau link web pentru a găsi informații suplimentare despre acest produs sau traduceri disponibile ale acestor instrucțiuni.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P7002530



GARANȚIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

Inhaltsverzeichnis

1	Impressum	4
3	Eigenschaften	4
4	Zu dieser Anleitung	5
5	Allgemeine Sicherheitshinweise	5
6	Teileübersicht Basisstation	7
7	Teileübersicht Regensensor und Lieferumfang	8
8	Display-Anzeigen	9
9	Vor der Inbetriebnahme	10
10	Stromversorgung herstellen	10
11	Funksensor montieren und anbringen	11
12	Automatische Zeiteinstellung	12
13	Manuelle Zeiteinstellung	12
14	Weckrufeinstellung	12
15	Schlummerfunktion	13
16	Automatische Messwerteübertragung	13
17	Niederschlag	13
18	Graphisches Histogramm	13
19	Niederschlag SINCE Funktion	14
20	Manuelle Messwertanzeige	14
21	Höchst-/Tiefstwert-Alarm	14
22	Technische Daten	15
23	EG-Konformitätserklärung	15
24	Entsorgung	15
25	Garantie	16

1 Impressum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany

<http://www.bresser.de>

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass direkt an die Hersteller-Anschrift gerichtete Anfragen oder Einsendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2018 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, marken- und/oder patentrechtlich geschützt.

2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:
7002530

Anleitungsversion: v012018a

Bezeichnung dieser Anleitung: Manual_7002530_Professional-Rain-Gauge_de-en_BRES-SER_v012018a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

3 Eigenschaften

- Messung der Niederschlagsmenge
- DCF Funkuhr Empfang und Anzeige
- Weckruf mit Schlummerfunktion (Snooze)
- Außentemperaturalarm (Frostwarnung)
- Außentemperatur (in °C oder °F)
- Innentemperatur (in °C oder °F)
- Luftfeuchtigkeit innen
- Histogramm
- SINCE-Funktion zur Anzeige des gesamten Niederschlags ab einem bestimmten Zeitpunkt
- Tiefst- und Höchstwertanzeige
- Max-/Min-Werte Speicherung
- Hintergrundbeleuchtung

4 Zu dieser Anleitung



HINWEIS

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

5 Allgemeine Sicherheitshinweise



GEFAHR

Erstickungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kinder. Beachten Sie deshalb unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht Erstickungsgefahr!



GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht die Gefahr eines Stromschlags. Ein Stromschlag kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Beachten Sie daher unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!



GEFAHR

Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Explosionsgefahr. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen, um eine Explosion zu vermeiden.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



HINWEIS

Gefahr von Sachschäden!

Bei unsachgemäßer Handhabung können das Gerät und/oder die Zubehörteile beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät deshalb nur entsprechend den nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

-
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
 - Gerät nicht in Wasser tauchen!
 - Das Gerät keinen Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen sowie zu Beschädigungen an Batterien und Bauteilen führen.
 - Nur die empfohlenen Batterien verwenden. Schwache oder verbrauchte Batterien immer durch komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität ersetzen. Keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder mit unterschiedlich hoher Kapazität verwenden. Batterien aus dem Gerät entfernen wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

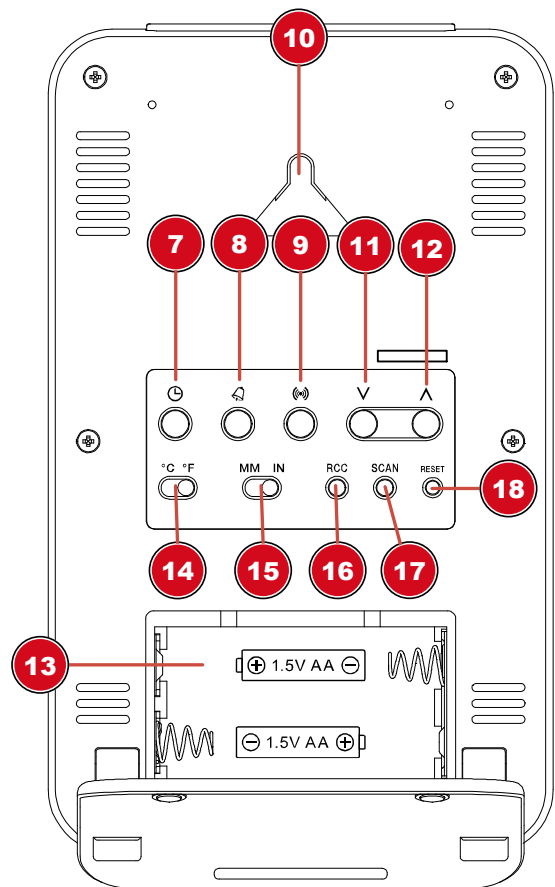
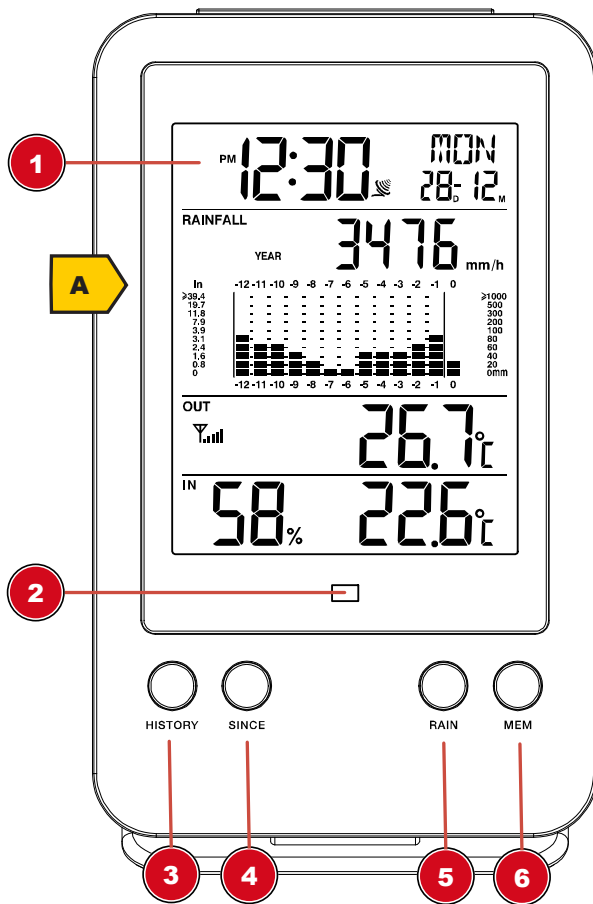
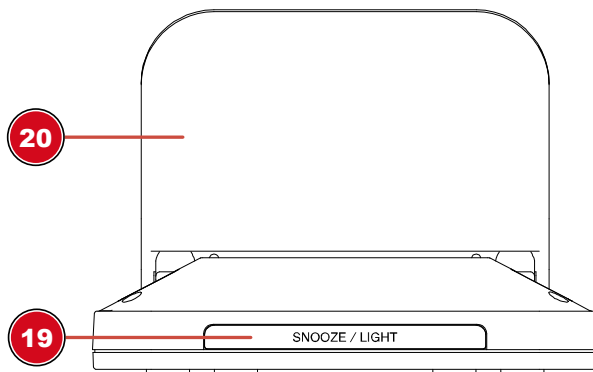


HINWEIS

Gefahr von Spannungsschäden!

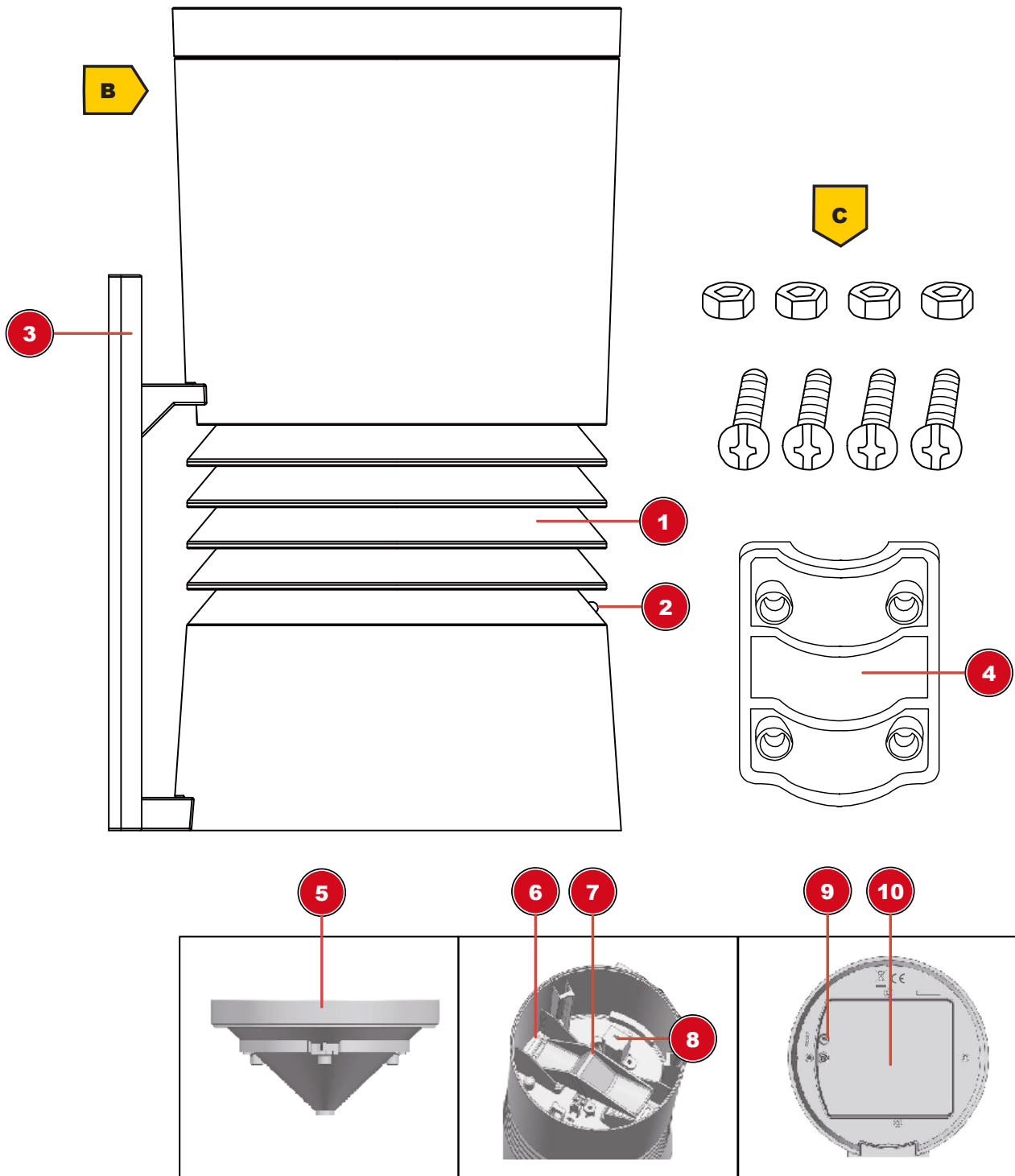
Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

6 Teileübersicht Basisstation



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung | 2 Info-Außenbereich-Anzeige |
| 3 HISTORY-Taste | 4 SINCE-Taste (Totaler Niederschlag) |
| 5 RAIN-Taste (Niederschlag) | 6 MEM-Taste (MAX/MIN-Taste) |
| 7 CLOCK-Taste | 8 ALARM-Taste |
| 9 ALERT-Taste | 10 Wandhalterung |
| 11 DOWN-Taste | 12 UP-Taste |
| 13 Batteriefach | 14 °C/°F Schiebeschalter |
| 15 MM/IN Schiebeschalter (mm / Zoll) | 16 RCC-Taste |
| 17 SCAN-Taste | 18 RESET-Knopf |
| 19 SNOOZE/LIGHT-Taste | 20 Standfuß |

7 Teileübersicht Regensensor und Lieferumfang



1 Lamellenaufsatz	2 Rote Funktionsleuchte
3 Montageplatte	4 Montageklemme
5 Regen-Auffangbehälter (Trichter)	6 Ablauf
7 Kippwaage	8 Regensensor
9 RESET-Taste	10 Batteriefachdeckel

Lieferumfang

Basisgerät (A), Regen-Funksensor (B), Montagezubehör (C)

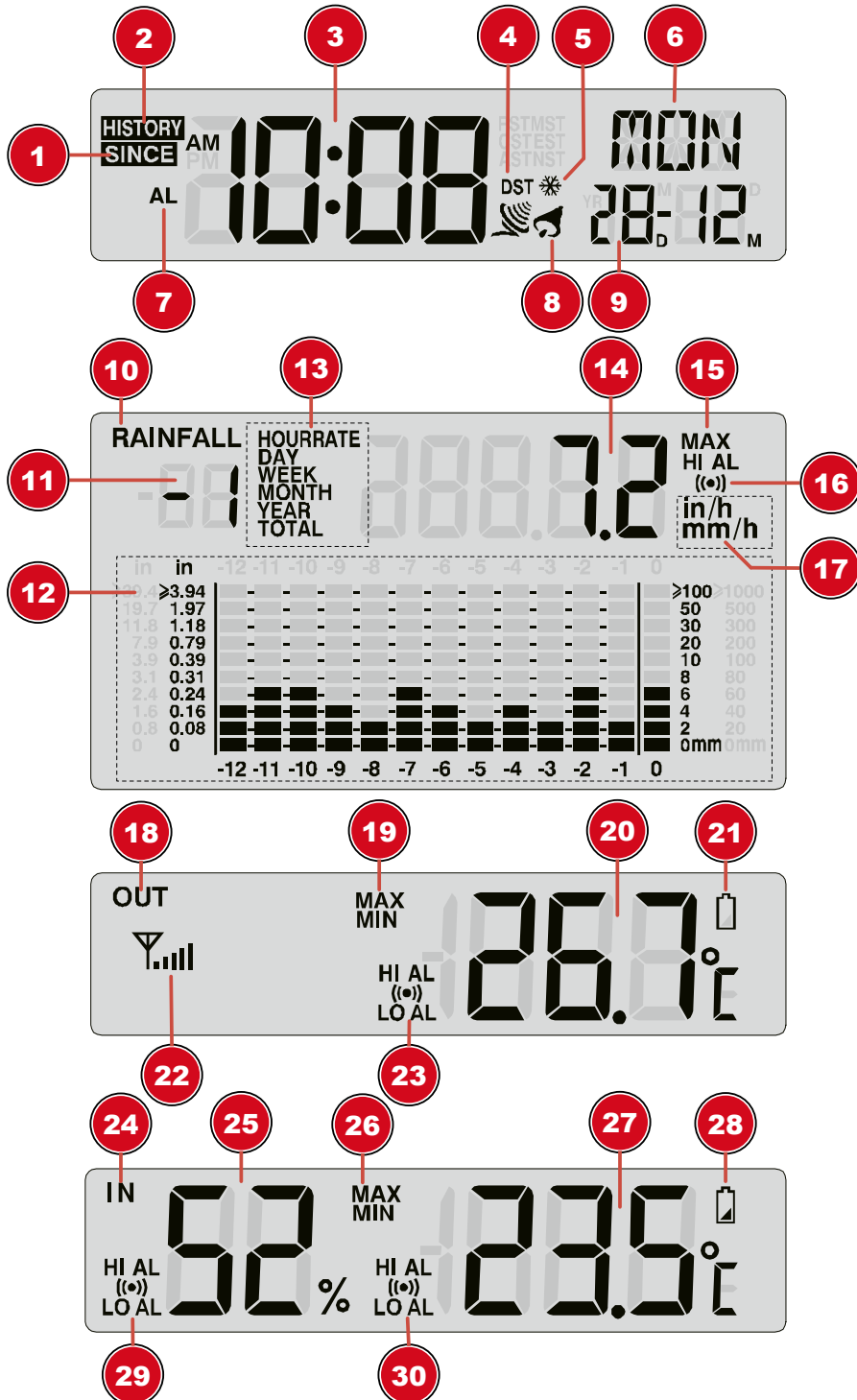
Außerdem erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

Station: 2 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AA)

Sensor: 4 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AA)

Kleiner Kreuzschraubendreher

8 Display-Anzeigen



1 SINCE Symbol (gesamter Niederschlag)	2 HISTORY Symbol (Historie-Daten)
3 Uhrzeit	4 Sommerzeit-/Winterzeit (DST) ein
5 Frostwarnung ein	6 Wochentag
7 Alarm Modus	8 Weckalarm ein
9 Tag und Monat	10 Info Niederschlagsanzeige
11 Vergangene Zeit	12 Histogramm
13 Zeitberechnungsinformation	14 Aktuelle Niederschlagsmenge
15 HöchstwertEinstellung (HI AL)	16 Höchstwert (HI AL) Alarm ein
17 Niederschlagsmaßseinheit (in, mm)	18 Info Außenbereich-Anzeige
19 Anzeige MAX/MIN	20 Außentemperatur
21 Batteriestandanzeige Außensensor	22 Außensensor-Signalstärke
23 Höchst-/TiefstwertEinstellung und Alarm ein	24 Info Innenraum-Anzeige
25 Luftfeuchtigkeit (innen)	26 Anzeige MAX/MIN
27 Innentemperatur	28 Batteriestandanzeige Basisstation
29 Höchst-/TiefstwertEinstellung Luftfeuchtigkeit und Alarm ein	30 Höchst-/TiefstwertEinstellung Innentemperatur und Alarm ein

9 Vor der Inbetriebnahme



HINWEIS

Vermeidung von Verbindungsstörungen!

Um Verbindungsstörungen zwischen den Geräten zu vermeiden, sind die folgenden Punkte bei der Inbetriebnahme zu beachten.

1. Basisgerät (Empfänger) und Sensor (Sender) so nah wie möglich nebeneinander stellen/legen.
2. Stromversorgung für das Basisgerät herstellen und warten bis die Innentemperatur angezeigt wird.
3. Stromversorgung für den Sensor herstellen.
4. Basisgerät und Sensor innerhalb des effektiven Übertragungsbereichs aufstellen/betreiben.
5. Sicherstellen das Basisgerät und Funksensor auf dem gleichen Kanal eingestellt sind.

Bei einem Batteriewechsel stets die Batterien sowohl im Basisgerät als auch im Sensor entfernen und in richtiger Reihenfolge wieder neu einsetzen, damit die Funkverbindung erneut aufgebaut werden kann. Wird eines der beiden Geräte über einen Netzstromanschluss betrieben, so muss auch für dieses bei einem Batteriewechsel kurzzeitig die Stromverbindung getrennt werden. Werden z.B. nur die Batterien im Sensor ausgetauscht, kann das Signal anschließend gar nicht oder nicht mehr korrekt empfangen werden.

Beachten Sie, dass die tatsächliche Reichweite von den jeweils verwendeten Baumaterialien der Gebäude sowie der jeweiligen Position der Basiseinheit und des Außensensors abhängt. Durch externe Einflüsse (diverse Funksender und andere Störquellen) kann die mögliche Distanz stark reduzieren. In solchen Fällen empfehlen wir, sowohl für das Basisgerät als auch den Außensensor andere Standorte zu suchen. Manchmal reicht schon ein Verschieben um wenige Zentimeter! Obwohl der Außensensor wetterfest ist, sollte er nicht an Orten mit Einfall von direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Schnee platziert werden.

10 Stromversorgung herstellen

Basisgerät

1. Batteriefachdeckel entfernen.
2. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.

3. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.
4. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

Funksensor

1. Schrauben am Batteriefachdeckel mit einem geeigneten Kreuzschraubendreher entfernen und Batteriefachdeckel abnehmen.

HINWEIS! Beim Abnehmen des Batteriefachdeckels darauf achten, dass der schmale Silikon-Dichtungsrahmen nicht versehentlich verloren geht. Er dient als wichtiger Schutz vor eindringendem Wasser und haftet häufig am Batteriefachdeckel.

2. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
3. Dichtungsrahmen auf den Rand des Batteriefachs auflegen.
4. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen und anschrauben.

Batteriewechsel

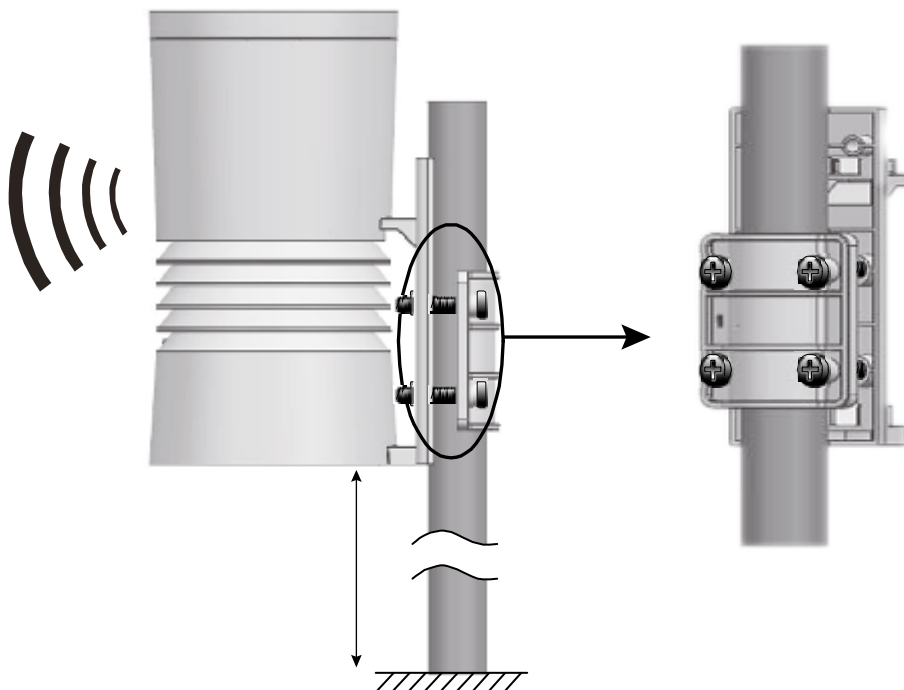
1. Drücken Sie die RESET-Taste am Funksensor nach jedem Batteriewechsel.
2. Drücken Sie die SCAN-Taste am Basisgerät um eine erneute Verbindung herzustellen.

11 Funksensor montieren und anbringen

Abhängig vom gewünschten Standort kann der Funksensor aufgestellt oder montiert werden.

HINWEIS! Bei der Montage stets darauf achten, dass sich das Gerät mindestens 1,5 Meter über dem Erdboden befindet.

Der Standort sollte möglichst frei von Hindernissen sein um eine genaue Messung zu gewährleisten. Der Funksensor sollte waagrecht aufgestellt/angebracht werden und sich innerhalb von 100 m zum Basisgerät befinden.



Montage an einem vertikal ausgerichteten Rohr (maximaler Rohrdurchmesser: 26 mm)

1. Die Rückseite der Montageplatte des Funksensors auf das Rohr aufsetzen und die Montageklemme von der anderen Seite gegen das Rohr drücken.
2. Die 4 Schrauben durch die Bohrungen der Montageklemme und auf der anderen Seite durch die Bohrungen der Montageplatte stecken.
3. Die 4 Muttern aufsetzen und die Schraubverbindungen handfest anziehen.

12 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. RCC-Taste am Basisgerät drücken bis das Symbol für das Funksignal blinkt.
2. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

Nähere Informationen zur manuellen Zeit- und Weckrufeinstellung sind der ausführlichen Bedienungsanleitung zu entnehmen (siehe Download-Information auf Seite 2).

13 Manuelle Zeiteinstellung

Um Uhrzeit/Datum manuell einzustellen, deaktivieren Sie zunächst den Empfang des Zeitsignals, indem Sie etwa 8 Sekunden die RCC-Taste drücken.



1. CLOCK-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. CLOCK-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: 12-/24-Stunden-Modus > Stunden > Minuten > Jahr > Monat (M) und Tag (D) > Tag (D) und Monat (M) > Zeitversatz > Sprache > Sommer-/Winterzeit (DST)
6. CLOCK-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

14 Weckrufeinstellung

Wecker (und Frostwarnung) ein-/ausschalten

1. Drücken Sie die ALARM-Taste, um die Weckzeit anzuzeigen
2. Drücken Sie die ALARM-Taste erneut, um die Weckzeit zu aktivieren.
3. Drücken Sie die ALARM-Taste ein weiteres mal, um die Weckzeit mit Frostwarnung zu aktivieren.
4. Um Wecker und Frostwarnung zu deaktivieren, drücken Sie die ALARM-Taste so oft, bis die Alarm-Symbole nicht mehr angezeigt werden.

Weckzeit einstellen

1. ALARM-Taste ca. 2 Sekunden drücken um in den Weckzeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. ALARM-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten
6. ALARM-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.
7. SET-Taste drücken, um Weckruf zu aktivieren. Das Symbol  wird auf dem Display angezeigt. Der Weckruf ist aktiviert.
8. SET-Taste erneut drücken, um Weckruf zu deaktivieren. Das Symbol  wird nicht mehr angezeigt. Der Weckruf ist deaktiviert.

15 Schlummerfunktion

1. Bei Ertönen des Weckrufs die SNOOZE-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Weckruf ertönt erneut nach 4 Minuten.
2. Beim Ertönen des Weckrufs ALARM- Taste drücken, um den Weckruf bis zum erneuten Erreichen der eingestellten Weckzeit auszusetzen.
3. Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Weckruf automatisch nach 2 Minuten ab.

16 Automatische Messwerteübertragung

Sobald die Batterien eingelegt wurden, beginnt die Basisstation mit der Anzeige der Messwerte für den Innenbereich. Die ersten vom Außensensor empfangenen Messwerte werden innerhalb von etwa 3 Minuten nach Inbetriebnahme angezeigt.

Nähere Informationen zum Abruf weiterer Messwerte sind der ausführlichen Bedienungsanleitung zu entnehmen (siehe Download-Information auf Seite 2).

17 Niederschlag

Die Basisstation zeigt die Niederschlagsmenge in Millimeter oder Inch an, die über einen Zeitraum angesammelt wurde, basierend auf der aktuellen Niederschlagsrate, die jede Minute aktualisiert wird.



Anzeige-Modus wählen

Drücken Sie die RAIN-Taste mehrmals bis der gewünschte Zeitraum auf dem Display angezeigt wird:

RATE	Gegenwärtiger Niederschlag der letzten Stunde
HOURLY	Gesamter Niederschlag der aktuellen Stunde
DAY	Gesamter Niederschlag des aktuellen Tages, gemessen ab Mitternacht
WEEK	Gesamter Niederschlag der aktuellen Woche
MONTH	Gesamter Niederschlag des aktuellen Monats
YEAR	Gesamter Niederschlag für ein Jahr (ab dem ersten Tag des Jahres)

Die Maßeinheit (Millimeter oder Inch) für den Niederschlag wird über den MM/IN Schiebeschalter ausgewählt.

18 Graphisches Histogramm

1. Das Balkenhistogramm präsentiert eine einfache Sicht auf Niederschlagsänderungen über einen bestimmten Zeitraum in einer grafischen Darstellung.
2. Die Zeitskala des Graphen ändert sich automatisch nach den Niederschlagsanzeigemodi. Reihenfolge der Einstellungen: Menge > Stunde > Tag > Woche > Monat > Jahr
3. Standardmäßig wird die Grafik als stündliche Skala dargestellt.
4. Es gibt keine grafische Anzeige wenn jährlicher Niederschlag ausgewählt ist.

Historische Daten abrufen:

1. RAIN-Taste drücken um die Niederschlagsanzeigemodi auszuwählen.
2. Reihenfolge der Einstellungen: die letzten 24 Stunden > die letzten 31 Tage > die letzten 52 Wochen > die letzten 12 Monaten > die letzten 5 Jahre

19 Niederschlag SINCE Funktion

1. Drücken Sie die SINCE-Taste um den gesamten Niederschlag ab einem bestimmten Zeitpunkt anzuzeigen.
2. Um die aktuellen Daten zu löschen: Halten Sie die SINCE-Taste gedrückt bis der gespeicherte Wert gelöscht ist. Der neue Wert ist jetzt gleich dem Niederschlag des aktuellen Tages und das Basisgerät beginnt erneut mit dem Sammeln der Daten.

20 Manuelle Messwertanzeige

1. MEM-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die gespeicherten Werte anzuzeigen.
2. Reihenfolge der Anzeige: Aktuelle Werte > MAX (Höchstwerte) > MIN (Tiefstwerte)
3. MEM-Taste während der Höchst- oder Tiefstwertanzeige etwa 3 Sekunden gedrückt halten, um die Temperaturanzeige von °C auf °F oder umgekehrt einzustellen.

21 Höchst-/Tiefstwert-Alarm

Mit dem Höchst-/Tiefstwert-Alarm (HI/LO) AL) können Sie sich über veränderte Wetterbedingungen informieren. Einmal aktiviert, ertönt ein Alarmsignal und die Signalleuchte blinkt, sobald ein eingestellter Wert erreicht wird. Unterstützte Bereiche und Alarmtypen:

Bereich	Verfügbare Alarm-Typ
Innentemperatur	HI AL / LO AL
Luftfeuchtigkeit (innen)	HI AL / LO AL
Außentemperatur	HI AL / LO AL
Niederschlag (stündlich)	HI AL
Niederschlag (täglich)	HI AL*

HI AL = Höchstwert-Alarm / LO AL = Tiefstwert-Alarm

*Niederschlag des aktuellen Tages seit Mitternacht

Höchst-/Tiefstwert-Alarm einstellen

1. ALERT-Taste drücken bis der gewünschte Bereich angezeigt wird.
2. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
3. ALERT-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.

Höchst-Tiefstwert-Alarm ein-/ausschalten

1. ALERT-Taste drücken bis der gewünschte Bereich angezeigt wird.
2. ALARM-Taste drücken, um den Alarm zu aktivieren.
3. ALERT-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.

Hinweis:

1. Die Basisstation schließt den Einstellungsmodus automatisch, wenn 5 Sekunden lang keine Taste betätigt wurde.
2. Bei der Alarmauslösung blinkt die Anzeige des Bereichs, für den der Alarm ausgelöst wurde, und der Alarm ertönt für etwa 2 Minuten.
3. Beim ertönen des Alarms können Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um den Weckalarm zu unterbrechen. Der Alarm ertönt dann nach 2 Minuten erneut.

Datenbereinigung

1. HISTORY-Taste für ca. 3 Sekunden drücken.
2. UP- oder DOWN-Taste drücken, um YES oder NO auszuwählen.
3. HISTORY-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen. Damit werden die bisher aufgezeichneten Niederschlagsdaten gelöscht.

22 Technische Daten

Basisstation

Batterien	2x AA, 1.5 V
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	-10°C – 50°C
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	20% - 90%
Zeitanzeige	HH:MM:SS / Wochentag
Zeitformate	12 oder 24 Stunden
Kalenderanzeige	TT/MM/JR oder MM/TT/JR
Maße	95 x 155 x 23 mm (B x H x T)
Gewicht	212 g (ohne Batterien)

Regen-Funksensor

Batterien	4x AA, 1.5 V
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Maximale Sendeleistung	< 25mW
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	-40°C – 60°C
Niederschlags-Maßeinheit	mm, inch
Niederschlags-Messbereich	0 – 29999 mm

23 EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer 7002530 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.bresser.de>

24 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.

25 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.

Conținut

1	Amprente	18
3	Caracteristici.....	18
4	Despre acest manual de instrucțiuni.....	19
5	Instrucțiuni de siguranță generale.....	19
6	Prezentare generală a pieselor Stație de bază.....	20
7	Prezentare generală a pieselor Pluviometru și Domeniu de livrare.....	22
8	Afișare ecran	24
9	Înainte de a începe operarea.....	25
10	Configurarea sursei de alimentare	25
11	Instalarea și montarea senzorului de la distanță.....	26
12	Setarea automată a orei.....	26
13	Setarea manuală a timpului	27
14	Setări alarmă.....	27
15	Funcția de amânare.....	27
16	Primirea automată a măsurărilor	27
17	Precipitații.....	28
18	Histogramă grafică	28
19	Funcția Precipitații totale SINCE.....	28
20	Afișaj manual de măsurare	28
21	Alertă HI / LO.....	29
22	Date tehnice.....	29
23	Declarația de conformitate CE	30
24	Eliminare.....	30
25	Garanție	30

1 Amprenta producătorului

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germania

<http://www.bresser.de>

Dacă doriți să depuneți o cerere de garanție sau o cerere de service, vă rugăm să consultați informațiile despre „Garanție” și „Serviciu” din acest document. Vă rugăm să rețineți că orice solicitări sau trimiteri trimise direct producătorului nu pot fi procesate.

Cu excepția erorilor. Sub rezerva modificărilor tehnice.

© 2018 Bresser GmbH

Toate drepturile rezervate.

Reproducerea acestui document, inclusiv extrase, sub orice formă (fotocopiată, tipărită etc.) sau utilizarea și distribuirea acestui document prin mijloace electronice (fișier imagine, site web etc.) nu este permisă fără acordul prealabil scris al producătorului.

Termenii și numele de marcă ale companiilor respective utilizate în acest document sunt protejate de legislația privind marca, brevetele sau produsele din Germania, Uniunea Europeană și / sau alte țări.

2 Validare

Acest document este valabil pentru produsele cu următoarele numere de piesă:

7002530

Versiune manual: v012018a

Nume manual: Manual_7002530_Professional-Rain-Gauge_de-en_BRESSER_v012018a

Informațiile sunt furnizate întotdeauna pentru solicitările de servicii.

3 Caracteristici

- Măsurarea precipitațiilor
- Ceas radio controlat cu recepție și afișare a semnalului DCF
- Alarmă cu funcție de amânare
- Alarmă de temperatură exterioară (avertizare de îngheț)
- Temperatura exterioară (în ° C sau ° F)
- Temperatura interioară (în ° C sau ° F)
- Umiditate interioară
- Histogramă
- Funcția SINCE pentru a afișa precipitațiile totale dintr-un moment personalizat în timp.
- Afișare cu cea mai mare și cea mai mică valoare
- Memorie Max- / Min
- Iluminare de fundal

4 Despre acest manual de instrucțiuni



NOTIFICARE

Aceste instrucțiuni de utilizare trebuie considerate o componentă a dispozitivului.

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare reînnoită la o dată ulterioară. Când dispozitivul este vândut sau dat cuiva, manualul de instrucțiuni trebuie furnizat noului proprietar / utilizator al produsului.

5 Instrucțiuni generale de siguranță



⚠ Pericol

Risc de sufocare

Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate duce la sufocare. Acest lucru este deosebit de periculos pentru copii. Următoarele informații de siguranță trebuie respectate în permanență.

- Păstrați materialele de ambalare (pungi de plastic, benzi de cauciuc etc.) departe de copii. Ele pot cauza sufocare.
- Acest produs conține părți mici care ar putea fi înghițite de copii. Există riscul de sufocare!



⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare

Acest dispozitiv are piese electronice acționate prin intermediul unei surse de alimentare (sursă de alimentare și / sau baterii). Utilizarea corectă a acestui produs poate provoca electrocutare. Un șoc electric poate provoca răni grave sau potențial letale. Următoarele informații de siguranță trebuie respectate în permanență.

- Copiii trebuie să utilizeze dispozitivul numai sub supravegherea unui adult! Utilizați dispozitivul numai așa cum este descris în manual; în caz contrar, riscați un șoc electric.



⚠ PERICOL

Pericol de explozie

Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate provoca o explozie. Următoarele informații de siguranță trebuie respectate în permanență pentru a preveni o explozie.

- Nu expuneți dispozitivul la temperaturi ridicate. Utilizați numai bateriile recomandate. Nuscortcircuitați dispozitivul sau bateriile și nu le aruncați în foc! Căldura excesivă sau manipularea necorespunzătoare ar putea declanșa un scurtcircuit, un incendiu sau o explozie!

NOTIFICARE



Pericol de deteriorare a bunurilor

Manipularea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului și / sau a accesoriilor. Respectați întotdeauna următoarele informații de siguranță atunci când utilizați dispozitivul.

- Nu dezamblați niciodată dispozitivul. În cazul unei defecțiuni, vă rugăm să contactați distribuitorul de specialitate. Distribuitorul specializat va contacta centrul de service și va trimite dispozitivul pentru reparații, dacă este necesar.
- Nu scufundați aparatul în apă!

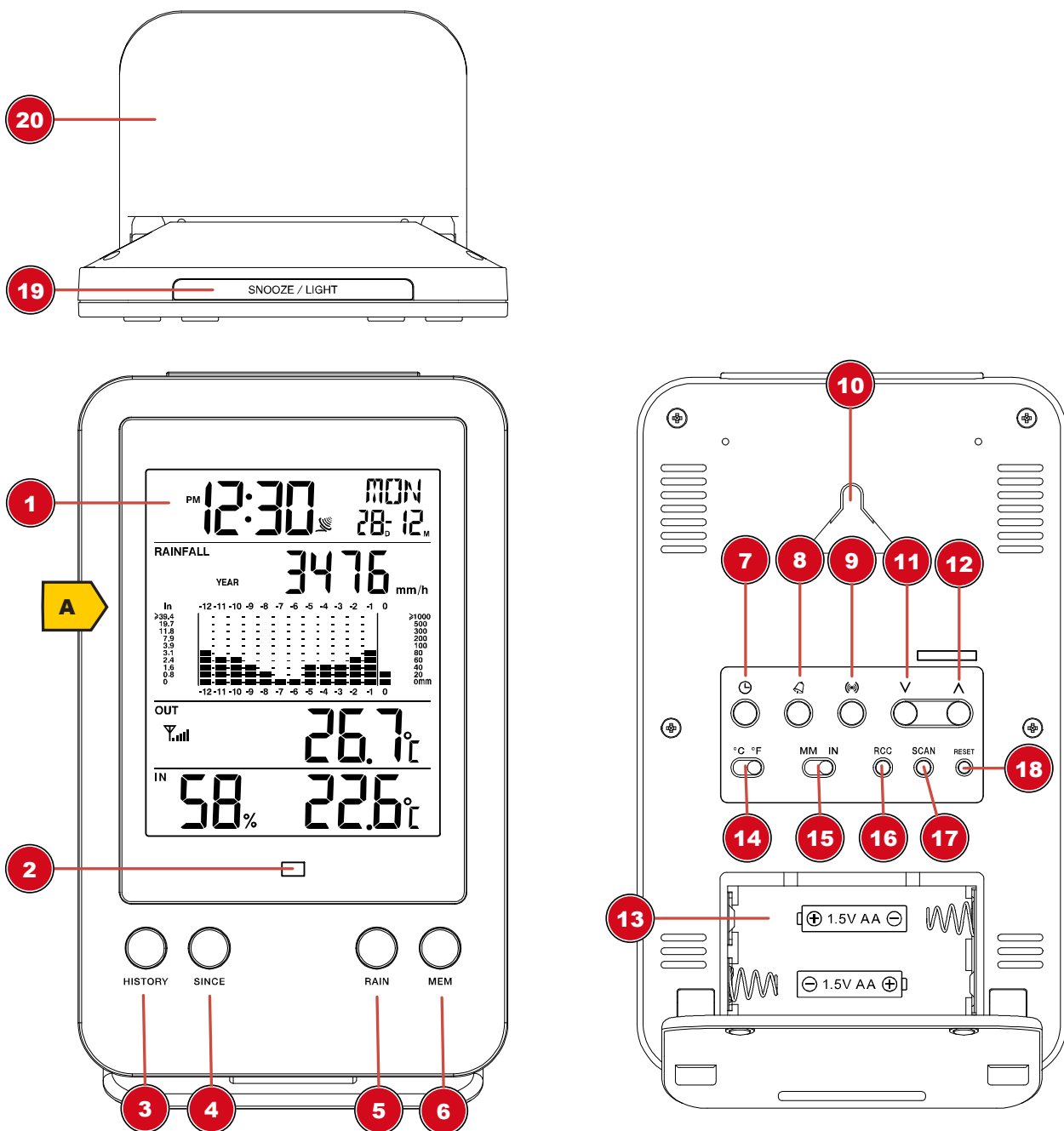
- Nu expuneți dispozitivul la impacturi, vibrații, praf, temperaturi ridicate constante sau umiditate excesivă. Acest lucru poate duce la defecțiuni, scurtcircuitate sau deteriorarea bateriilor și a componentelor.
- Utilizați numai bateriile recomandate. Înlocuiți întotdeauna bateriile slabe sau goale cu un set complet nou de baterii la capacitate maximă. Nu utilizați baterii de mărci diferite sau cu capacități diferite. Scoateți bateriile din unitate dacă nu a fost folosită de mult timp.

NOTIFICARE



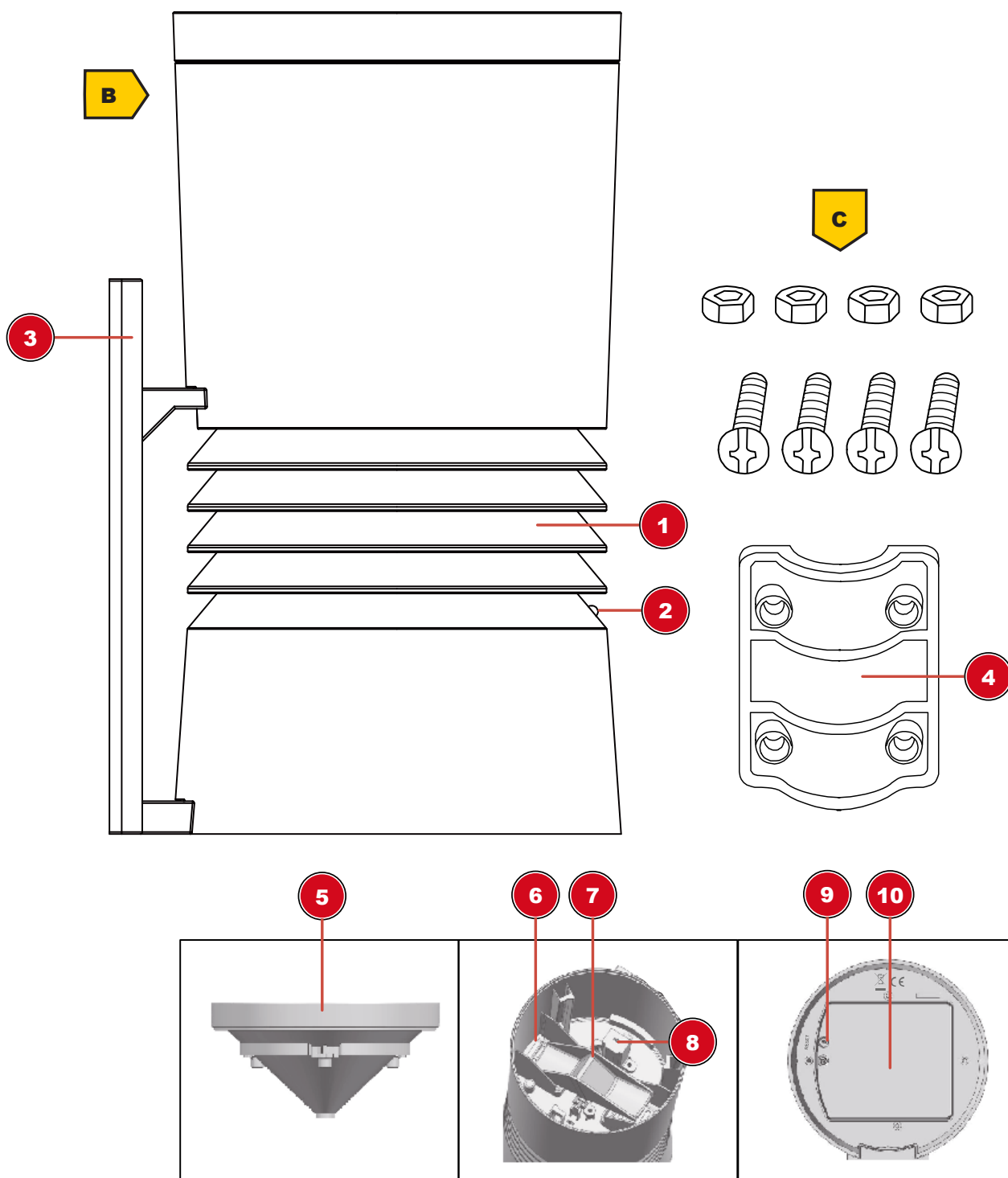
Pericol de deteriorare a tensiunii!
 Producătorul nu este responsabil pentru daunele legate de bateriile instalate necorespunzător!

6 Prezentare generală a pieselor Stației de bază



1 Afișaj LCD cu iluminare din spate	2 Alertă Indicator LED
3 Buton ISTORIE	4 Buton ÎNCEPUT (precipitații totale)
5 Buton RAIN/ploaie (precipitații)	6 Buton MEM (MAX / MIN)
7 Butonul CLOCK/ceas	8 Butonul ALARM
9 Buton ALERT/ alertă	10 Suport de perete
11 Butonul JOS	12 Butonul UP/sus
13 baterie compartiment	14 comutator cu glisare ° C / ° F
15MM / IN comutator glisant (mm / inch)	16 buton RCC
17 Buton SCAN/scanare	18 Buton RESET/resetare
19 Buton SNOOZE / LIGHT/lumină	20 Suport de masă

7 Prezentare generală a pieselor Pluviometru și Volumul livrării



1 Scut pentru radiații

2 Indicator LED roșu

3 Baza de montare

4 Montă de scoică

5 Colector de ploaie

6 Găuri de scurgere

7 Găleată de basculare

8 Senzor de ploaie

9 Buton RESET

10 Compartimentul bateriei

Scopul livrării

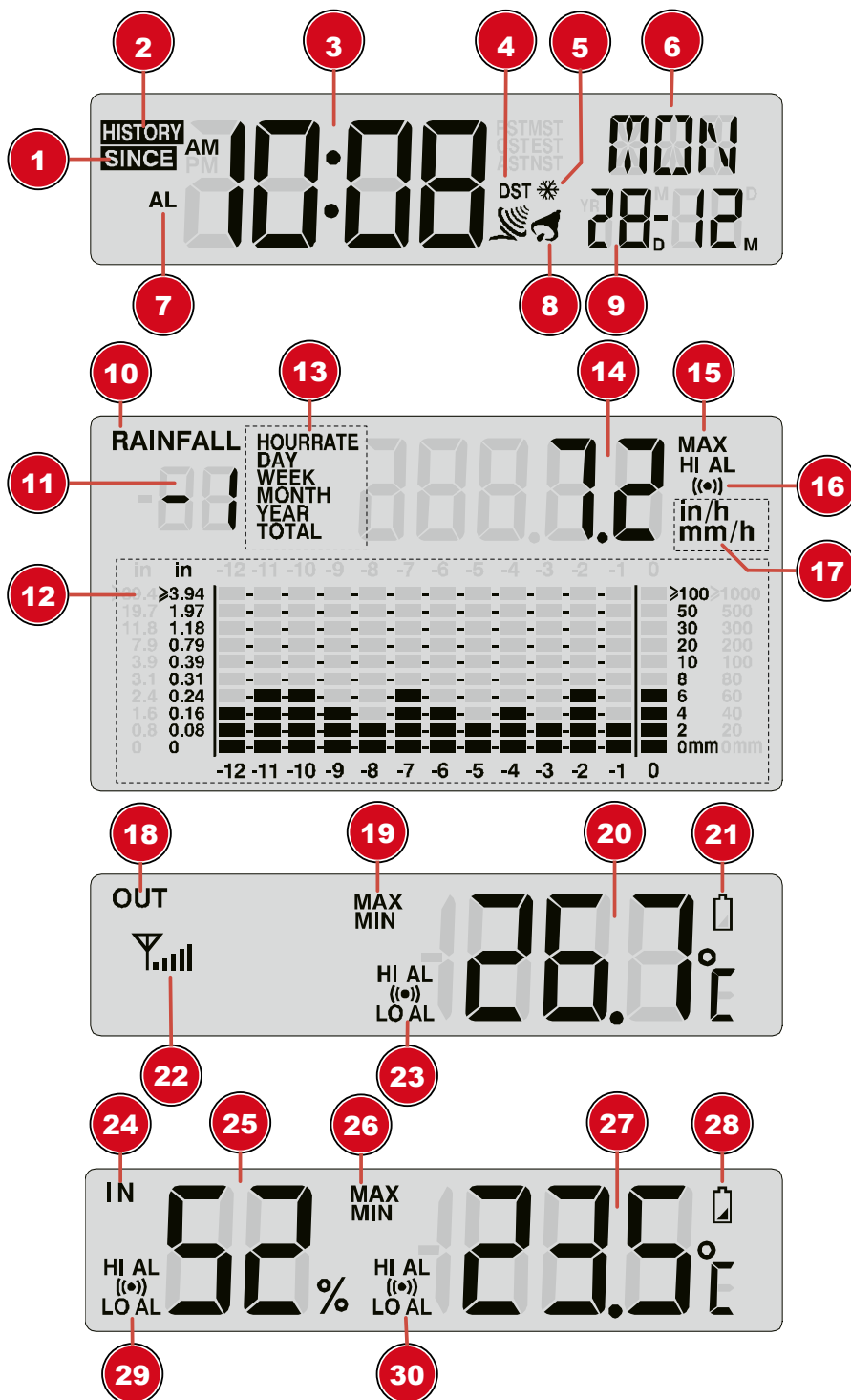
Stație de bază (A), senzor de ploaie fără fir (B), accesorii de montare (C) De asemenea, este necesar (nu este inclus):

Stație: 2 buc. Baterii micro (1,5V, tip AA)

Senzor 4 buc. Micro baterii (1.5V, tip AA)

Șurubelniță

8 Afişare ecran



1 pictogramă Început (precipitații totale)

2 pictogramă ISTORIE (date istoric)

3 Oră

4 Ora de vară (DST) activată

5 Alertă prealabilă pe gheață activată

6 zilele săptămânii

7 Mod alarmă

8 Alarmă activată

9 Zile și luni

10 Indicator de precipitații

11 Timp trecut

12 Histograma

13 Indicator de înregistrare a intervalului de timp

14 Citirea curentă a precipitațiilor

15 Alertă HI Alertă	16 HI activată
17 Unitate de precipitații (în / h, mm / h)	18 Indicator exterior
19 Indicator MAX / MIN	20 Temperatură exterioară
21 Indicator de nivel al bateriei (senzor)	22 Indicator de putere al semnalului senzorului exterior
23 Alertă HI / LO și Alarmă activată	24 Indicator interior
25 Umiditate interioară Indicator	26 MAX / MIN
27 Temperatură interioară	28 Indicator nivel baterie (stație de bază)
29 Alertă HI / LO pentru umiditate și alarmă activată	30 Alertă HI / LO pentru temperatură și alarmă activată

9 Înainte de a începe operațiunea



NOTIFICARE

Evitați întreruperile conectivității!

Pentru a evita întreruperile de conectivitate între dispozitive, luați în considerare următoarele puncte înainte de a începe operarea.

1. Amplasați stația de bază (receptorul) și senzorul de la distanță (expeditorul) împreună cât mai aproape posibil.
2. Configurați sursa de alimentare pentru stația de bază și așteptați până când temperatura interioară este afișată.
3. Configurați sursa de alimentare pentru senzorul de la distanță.
4. Poziționați stația de bază și senzorul de la distanță în intervalul efectiv de transmisie.
5. Asigurați-vă că stația de bază și senzorul de la distanță sunt atribuite aceluiași canal.

Când schimbați bateriile, schimbați întotdeauna bateriile din unitatea principală, precum și din toate unitățile de la distanță și puneți-le în ordinea corectă, astfel încât conexiunea la distanță să poată fi restabilită. Dacă oricare dintre dispozitive este alimentat de la rețea, sursa de alimentare trebuie să fie deconectată pentru o scurtă perioadă de timp și pentru acest dispozitiv la schimbul bateriilor. Dacă bateriile sunt schimbate doar într-unul dintre dispozitive (adică senzorul de la distanță) semnalul nu poate fi primit sau nu poate fi recepționat corect.

Rețineți că gama efectivă este afectată în mare măsură de materialele de construcție și de poziția unităților principale și de la distanță. Datorită influențelor externe (diferite dispozitive RC și alte surse de interferență), distanța maximă poate fi redusă foarte mult. În astfel de cazuri, vă sugerăm să poziționați unitatea principală și senzorul de la distanță în alte locuri. Uneori, este nevoie doar de o mutare a uneia dintre aceste componente de câțiva centimetri! Deși unitatea de la distanță este rezistentă la intemperii, ar trebui să fie plasată departe de lumina directă a soarelui, ploaie sau zăpadă.

10 Configurarea sursei de alimentare

Stație de bază

1. Scoateți capacul compartimentului bateriei.
2. Introduceți bateriile în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că polaritatea bateriei (+/-) este corectă.
3. Remontați capacul compartimentului bateriei.
4. Așteptați până când temperatura interioară este afișată pe stația de bază.

Senzor la distanță

1. Slăbiți șuruburile de la capacul compartimentului bateriei cu o șurubelniță mică Philips și scoateți capacul.

ÎNȘTIINȚARE! Asigurați-vă că nu pierdeți cadrul subțire de etanșare din silicon atunci când scoateți capacul compartimentului bateriei. Este o protecție importantă împotriva infiltrării apei și aderă adesea la capacul compartimentului bateriei.

2. Introduceți bateriile în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că polaritatea bateriei (+/-) este corectă.
3. Puneți cadrul de etanșare înapoi pe marginea compartimentului bateriei.

4. Remontați capacul și strângeți-l cu șurubul.

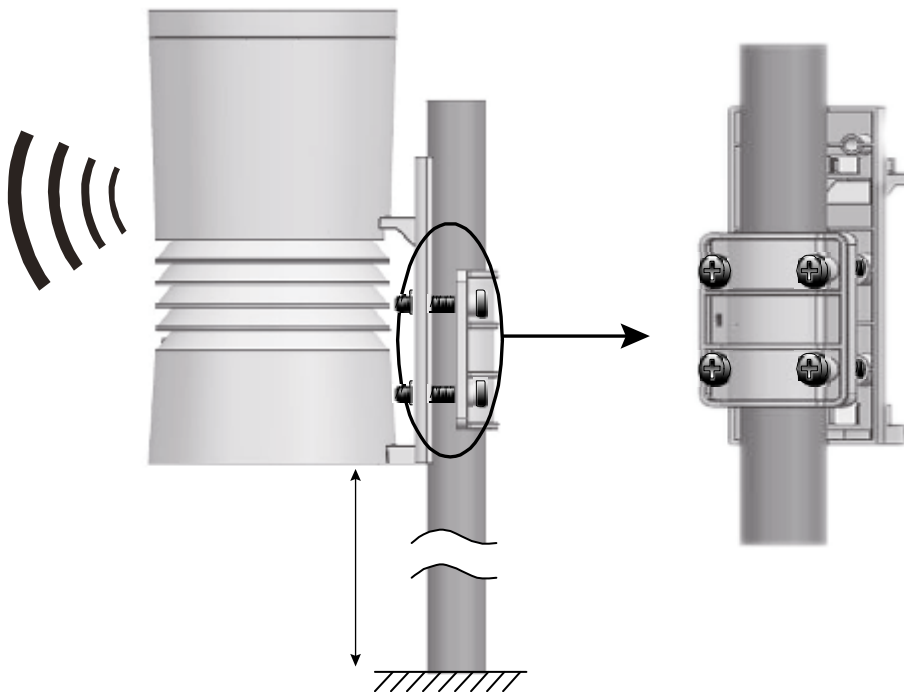
Înlocuirea bateriei

1. Apăsați butonul RESET de pe senzor după fiecare schimbare a bateriei.
2. Apăsați butonul SCAN de pe stația de bază pentru a restabili împerecherea.

11 Instalarea și montarea senzorului de la distanță

În funcție de locația dorită, senzorul de la distanță poate fi pus pe masă sau montat pe perete.

ÎNȘTIINȚARE! În timpul instalării, asigurați-vă că dispozitivul este la cel puțin 1,5 metri de sol. Amplasamentul trebuie să fie cât mai liber posibil de obstacole pentru a asigura o măsurare exactă. Senzorul termostatic trebuie instalat / montat orizontal și la o distanță de 100 m de unitatea de bază.



Instalare pe un tub vertical (diametrul maxim al tubului: 26 mm)

1. Așezați partea din spate a bazei de montare a senzorului de la distanță pe tub și apăsați clema de montare pe tub din cealaltă parte.
2. Glisați 4 șuruburi prin orificiile de foraj ale clemei de montare și prin găurile de forare ale bazei de montare de pe celălalt amplasament.
3. Puneți cele 4 piulițe și strângeți mâna conexiunea cu șurub.

12 Setarea automată a timpului

După stabilirea sursei de alimentare, ceasul va căuta automat semnalul radio. Ceasul va căuta automat semnalul radio. Dacă semnalul radio este recepționat corect, data și ora vor fi setate automat și pictograma semnalului de comandă radio se va activa.

Dacă ceasul nu primește semnalul orar, continuați cu următorii pași:

1. Apăsați butonul RCC de pe stația de bază până când simbolul semnalului radio clipește.
 2. Dacă dispozitivul încă nu primește semnalul, ora trebuie setată manual.
- Citiți manualul detaliat pentru mai multe informații despre ora manuală și setarea alarmei (consultați descărcarea informațiilor la pagina 2).

13 Setarea manuală a orei

Pentru a seta manual ora / data, mai întâi dezactivați recepția semnalului orar apăsând butonul RCC pentru aprox. 8 secunde.

1. Apăsați și țineți apăsat butonul CLOCK pentru aprox. 3 secunde pentru a trece la modul de setare a timpului.
2. Cifrele care trebuie setate clipesc.
3. Apăsați butonul SUS sau JOS pentru a modifica valoarea.
4. Apăsați butonul CLOCK pentru a confirma și continua la următoarea setare.
5. Ordinea setărilor: modul 12/24 de ore> Ore> Minute> An> Lună și Zi> Zi și Lună> Decalaj de timp> Limbă> Ora de vară (DST)
6. Apăsați în final butonul CLOCK pentru a salva setările și a ieși din modul de setare.

14 Setarea alarmei


Porniți / dezactivați ceasul deșteptător (și funcția Alertă de gheață)

1. Apăsați butonul ALARM pentru a afișa ora alarmei.
2. Apăsați din nou butonul ALARM pentru a activa alarma.
3. Apăsați butonul ALARM încă o dată pentru a activa alarma cu alertă de gheață.
4. Pentru a dezactiva alarma și alerta de gheață, apăsați butonul ALARMĂ până când pictogramele de alarmă dispar.

Setați ora alarmei

1. Apăsați și țineți apăsat butonul ALARM pentru aprox. 2 secunde pentru a intra în modul de setare a orei alarmei
2. Cifrele care trebuie setate clipesc.
3. Apăsați butonul SUS sau JOS pentru a modifica valoarea.
4. Apăsați butonul ALARM pentru a confirma și continua la următoarea setare.
5. Ordinea setărilor: Ore> Minute
6. Apăsați în final butonul ALARM pentru a salva setările și a ieși din modul de setare.
7. Apăsați butonul SET pentru a activa alarma. Simbolul va fi afișat. Alarma este activată.
8. Apăsați din nou butonul SET pentru a dezactiva alarma. Simbolul nu va fi afișat. Alarma este dezactivată.

15 Funcția de amânare

1. Când sună alarma, apăsați butonul SNOOZE pentru a activa funcția de amânare. Alarma va suna din nou peste 4 minute.
2. Apăsați butonul AARM când sună alarma pentru a întrerupe alarma până când ora alarmei va fi din nou atinsă.

3. Alarma va fi oprită automat dacă nu este apăsat niciun buton în decurs de 2 minute.

16 Primirea automată a măsurătorilor

Odată ce bateriile sunt instalate, stația de bază va afișa citirile de măsurare. Citirile de la senzorul de la distanță vor fi afișate în termen de 3 minute de la pornire. Citiți manualul detaliat pentru mai multe informații despre citiri (consultați informațiile de descărcare la pagina 2).

17 Precipitații

Stația de bază afișează câte milimetri / inci de precipitații sunt acumulate într-o perioadă de timp, pe baza ratei actuale de precipitații, care este actualizată în fiecare minut



Selectați modul de afișare

Apăsați butonul RAIN de mai multe ori până când este afișat intervalul de timp dorit:

RATĂ	Rata curentă de precipitații în ultima oră
ORĂ	Rata totală a precipitațiilor pentru ora curentă
ZI	Rata totală a precipitațiilor în ziua curentă, începând cu miezul nopții
SĂPTĂMÂNĂ	Rata totală a precipitațiilor pentru săptămâna curentă
LUNĂ	Rata totală a precipitațiilor pentru luna curentă
AN	Rata totală a precipitațiilor pentru un an (începând cu prima zi a anului)

Unitatea de măsurare (milimetru sau inch) pentru precipitații este selectată prin intermediul comutatorului glisant MM / IN.

18 Histogramă grafică

1. Histograma prezintă o vedere ușoară a modelului de schimbare a precipitațiilor pe o perioadă de timp într-o manieră grafică.
2. Scara de timp a graficului se modifică automat în funcție de modurile de afișare a precipitațiilor. Ordinea setărilor: Tarif> Oră> Zi> Săptămână> Lună> An
3. În mod implicit, graficul este prezentat în scară orară.
4. Nu este afișat grafic când sunt selectate precipitațiile anuale.

19 Funcția Precipitații totale SINCE

1. Apăsați butonul SINCE pentru a afișa precipitațiile totale dintr-un moment personalizat.
2. Pentru a șterge datele curente: Țineți apăsat butonul SINCE până când valoarea stocată este ștersă. Noua valoare este acum egală cu precipitațiile din zi, iar unitatea de bază va începe din nou pentru a colecta datele despre precipitații.

20 Afișaj manual de măsurare

1. Apăsați butonul MEM de mai multe ori pentru a afișa valorile salvate unul după altul.
2. Ordinea afișării: valori curente> MAX (cele mai mari valori)> MIN (cele mai mici valori)
3. Când afișați valorile cele mai mari sau cele mai mici, apăsați și țineți apăsat butonul MEM timp de aprox. 3 secunde pentru a șterge toate valorile salvate.

21 Alertă HI / LO

Alertele HI / LO sunt utilizate pentru a vă avertiza cu privire la anumite condiții meteorologice. Odată activată, alarma se va activa și indicatorul luminos începe să clipească atunci când se îndeplinește un anumit criteriu. Următoarele sunt zonele și tipul de alertă furnizate:

Zonă	Tipul de alertă disponibil
Temperatura interioară	HI AL / LO AL
Umiditate (interior)	HI AL / LO AL
Temperatura exterioară	HI AL / LO AL
Precipitații (orar)	HI AL / LO AL
Precipitații (zilnic)	HI AL
HI AL = Alertă mare / LO AL = Alertă scăzută	HI AL*

* Precipitații zilnice începând cu miezul nopții

Setare alertă HI / LO

1. Apăsați butonul ALERTĂ până când zona dorită este selectată.
2. Apăsați butonul SUS sau JOS pentru a modifica valoarea.
3. Apăsați butonul ALERTĂ pentru a confirma și continua la următoarea setare.

Activați / dezactivați alerta HI / LO

1. Apăsați butonul ALERTĂ până când zona dorită este selectată.
2. Apăsați butonul ALARM pentru a activa alarma.
3. Apăsați butonul ALERTĂ pentru a confirma și continua la următoarea setare.

Notă:

1. Unitatea va ieși automat din modul de setare în 5 secunde dacă nu este apăsat niciun buton.
2. Când alarma ALERT este activată, zona și tipul de alarmă care a declanșat alarma vor clipi și alarma va suna timp de 2 minute.
3. Apăsați butonul SNOOZE / LIGHT când alarma sună pentru a întrerupe alarma. Alarma va porni din nou după 2 minute.

Ștergerea datelor

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul HISTORY pentru aprox. 3 secunde.
2. Apăsați butonul SUS sau JOS pentru a alege DA sau NU.
3. Apăsați butonul HISTORY pentru a confirma. Acest lucru va șterge toate datele despre precipitații înregistrate anterior.

22 Date tehnice

Unitatea principală

Baterii	2x AA, 1.5 V
Unitate de temperatură	°C / °F
Domeniul de măsurare a temperaturii	-10°C - 50°C
Domeniul de măsurare a umidității	20% - 90%
Afișarea timpului	HH:MM:SS / Ziua săptămânii
Formatul orei	12 sau 24 ore
Afișare calendar	zi/lună/an sau lună/zi/an
Dimensiuni	95 x 155 x 23 mm (W x H x D)

Greutate

212 g (fără baterii)

Senzor pluviu wireless

Baterii	4x AA, 1.5 V
Frecvența transmisiei	868 MHz
Puterea maximă a frecvenței radio	< 25mW
Unitate de temperatură	°C / °F
Domeniul de măsurare a temperaturii	-40°C – 60°C
Unitatea de precipitații	mm, inch
Domeniul de măsurare a precipitațiilor	0 – 29999 mm

23 Declarația de conformitate CE

Prin prezenta, Bresser GmbH declară că tipul de echipament cu numărul de piesă: 7002530 este conform cu Directiva: 2014/30 / UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://www.bresser.de>

24 Eliminarea



Sortați ambalajele în diferite materiale pentru eliminare. Contactați furnizorul local de servicii de eliminare a deșeurilor sau agenția de mediu pentru informații despre gestionarea adecvată a deșeurilor.

Nu aruncați dispozitivele electrice împreună cu deșeurile menajere. În conformitate cu Directiva europeană 2002/96 / CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și încorporarea acestora în legislația națională, dispozitivele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Nu aruncați bateriile și bateriile reîncărcabile împreună cu deșeurile menajere. Vi se cere să returnați bateriile uzate și bateriile reîncărcabile. După ce sunt folosite, bateriile pot fi returnate gratuit la punctul nostru de vânzare sau într-o locație din apropiere (de exemplu, comercianții cu amănuntul sau punctele de colectare municipale). Bateriile și bateriile reîncărcabile sunt marcate cu un simbol al coșului de gunoi tăiat și simbolul chimic al poluantului. „Cd” înseamnă cadmiu, „Hg” înseamnă mercur și „Pb” înseamnă plumb.

25 Garanție

Perioada normală de garanție este de 2 ani și începe în ziua cumpărării. Pentru a beneficia de o perioadă de garanție voluntară extinsă, așa cum este menționată în cutia cadou, este necesară înregistrarea pe site-ul nostru. Puteți consulta condițiile complete de garanție, precum și informații despre prelungirea perioadei de garanție și detaliile serviciilor noastre la www.bresser.de/warranty_terms.

Serviciu

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Vă rugăm să contactați primul centru de service pentru orice întrebări în ceea ce privește produse sau revendicări, preferabil la e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telefon*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Unit 1 starborough Farm,
Starborough Road, Nr Marsh Green,
Edenbridge, Kent TN8 5RB
Marea Britanie

* Numărul taxat la tarifele locale din Marea Britanie (suma care va fi taxată pentru fiecare apel va depinde de tariful furnizorului dvs. de telefonie); apelurile din străinătate vor implica costuri mai mari.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: +33 494 592 599

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
260, rue des Romarins
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@folux.nl
Téléfono*: +31 528 23 24 76

Folux B.V.
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Téléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Venterro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.